

入門部門①

mí lù de xiǎo yáng
迷路的小羊 (324 文字)

yì tiān zǎo shàng (shang) mù yáng rén dài zhe xiǎo yáng qù cǎo
一天早上，牧羊人带着小羊去草
yuán sàn bù xiǎo yáng zài lǜ lǜ de cǎo dì shàng (shang) wán shuǎ kě
原散步。小羊在绿绿的草地上玩耍，可
kāi xīn le bù zhī bù jué tā yuǎn lí le mù yáng rén xiǎo yáng mí lù le
开心了。不知不觉它远离了牧羊人，小羊迷路了。
hòu lái mí lù de xiǎo yáng bèi láng zhuā zhù le xiǎo yáng suī rán xià
后来迷路的小羊被狼抓住了。小羊虽然吓
de fā dǒu dàn tā hěn cōng míng (ming) hěn kuài lěng jìng le xià
得发抖，但它很聪明，很快冷静了
lái (lai)
下来。

xiǎo yáng shuō láng bó bo qiú qiú nǐ zài nǐ chī wǒ zhī qián
小羊说：“狼伯伯，求求你，在你吃我之前，
yòng dí zi chuī shǒu qǔ zi gěi wǒ tīng ba
用笛子吹首曲子给我听吧。”

láng shuō shén me gěi nǐ chuī dí zi
狼说：“什么？给你吹笛子？”

wǒ xiǎng zài sǐ qián bàn zhe nǐ chuī de qǔ zi tiào yí xià wǒ
“我想在死前，伴着你吹的曲子，跳一下我
zuì xǐ huān de wǔ
最喜欢的舞。”

hng nǐ xiǎng biān tiào wǔ biān táo zǒu ba
“哼！你想边跳舞边逃走吧？”

wǒ bú huì pǎo de nǐ fàng xīn ba
“我不会跑的，你放心吧。”

n hǎo ba nà wǒ jiù gěi nǐ chuī yì qǔ ba
“嗯，好吧，那我就给你吹一曲吧。”

láng chuī qǐ dí zi xiǎo yáng bàn zhe qǔ zi tiào qǐ wǔ tiào de
狼吹起笛子，小羊伴着曲子跳起舞，跳得
hěn kě ài
很可爱。

mù yáng rén fā xiàn xiǎo yáng bú jiàn le hěn zhāo jí zhèng
牧羊人发现小羊不见了，很着急，正
zài dào chù xún zhǎo tū rán tīng dào le dí shēng gǎn jǐn pǎo le guò
在到处寻找，突然听到了笛声，赶紧跑了过

lái (lai)

来。

ā shì láng mù yáng rén fèn nù de zhuā zhù le láng jiù le
“啊！是狼！”牧羊人愤怒地抓住了狼，救了

xiǎo yáng

小羊。

láng fēi cháng hòu huǐ dà hū shàng dàng le yuán lái nà
狼非常后悔，大呼：“上当了！”原来，那

dí shēng shì xiǎo yáng xiàng mù yáng rén fā chū de qiú jiù xìn hào
笛声是小羊向牧羊人发出的求救信号。

入門部門②

sī mǎ guāng zǎ gāng
司马光砸缸 (329 文字)

sī mǎ guāng shì zhōng guó běi sòng shí qī zhù míng de zhèng zhì
司马光是中国北宋时期著名的政治
jiā shǐ xué jiā wén xué jiā tā cóng xiǎo jì chéng shí cōng
家、史学家、文学家。他从小既诚实聪
míng (míng) yòu chén zhuó lěng jìng yí fù xiǎo dà rén mú yàng
明，又沉着冷静，一副小大人儿模样。

sī mǎ guāng xiǎo shí hòu (hou) de mǒu yì tiān jǐ gè (ge) xiǎo
司马光小时候的某一天，几个小
huǒ bàn zài hòu yuàn lǐ (lǐ) wán shuǎ yí gè (ge) hái zǐ shuō zán men
伙伴在后院里玩耍。一个孩子说：“咱们
wánr zhuō mí cáng ba hǎo a dà jiā dōu tóng yì le yuàn zi lǐ (lǐ)
玩儿捉迷藏吧。”“好啊！”大家都同意了。院子里
yǒu yì kǒu dà shuǐ gāng shuǐ gāng lǐ (lǐ) zhuāng mǎn le shuǐ yǒu
有一口大水缸，水缸里装满了水。有
gè (ge) xiǎo hái zǐ pá dào le gāng yánr shàng (shàng) yí bù xiǎo xīn
个小孩子爬到了缸沿儿上，一不小心，
pū tōng yì shēng diào jìn le gāng lǐ (lǐ) gāng hěn dà shuǐ yě hěn
扑通一声，掉进了缸里！缸很大，水也很
shēn nà hái zǐ zài shuǐ lǐ (lǐ) zhēng zhá zhe hǎn jiù mìng a jiù
深。那孩子在水里挣扎着喊：“救命啊！救
mìng a yǎn kàn nà hái zǐ jiù yào yān sǐ le bié de hái zǐ yí jiàn
命啊！”眼看那孩子就要淹死了。别的孩子一见
chū le shì dōu xià de biān kū biān hǎn pǎo dào wài miàn qù xiàng dà
出了事，都吓得边哭边喊，跑到外面去向大
rén qiú jiù bù hǎo le yǒu rén diào shuǐ gāng lǐ (lǐ) le kuài lái
人求救：“不好了！有人掉水缸里了！快来
jiù mìng a
救命啊！”

sī mǎ guāng méi yǒu pǎo yě méi yǒu hǎn tā zhàn zài shuǐ gāng
司马光没有跑，也没有喊。他站在水缸
páng biān lěng jìng de xiǎng le xiǎng tū rán tā xiǎng chū le gè (ge)
旁边，冷静地想了想。突然他想出了个
hǎo bàn fǎ tā mǎ shàng cóng dì shàng (shàng) bān qǐ yí kuài dà shí tóu
好办法。他马上从地上搬起一块大石头，

shǐ jìn xiàng shuǐ gāng zǎ qù pēng de yì shēng shuǐ gāng pò le
使 劲 向 水 缸 砸 去。“ 砰 ！” 的 一 声 ， 水 缸 破 了 ，
gāng lǐ (lǐ) de shuǐ liú le chū lái (lái) bèi yān de hái zǐ dé jiù le
缸 里 的 水 流 了 出 来 ， 被 淹 的 孩 子 得 救 了 。

入門部門③

jiāo ào de xiǎo mǎ yǐ
骄傲的小蚂蚁 (329 文字)

yì zhī xiǎo mǎ yǐ zài jǔ zhòng bǐ sài zhōng dé le dì yī míng tā
一只小蚂蚁在举重比赛中得了第一名。他
jiāo ào de duì huǒ bàn men shuō wǒ de lì qì zuì dà yǐ hòu chī de
骄傲地对伙伴们说：“我的力气最大！以后吃的
dōng xī dōu yóu wǒ lái bān huǒ bàn men tīng le zài dǐ xià (xia)
东西都由我来搬！”伙伴们听了，在底下
fēn fēn yì lùn tā dé le dì yī míng jiù qiáo bù qǐ rén jiā le hng
纷纷议论：“他得了第一名，就瞧不起人家了。哼，
tā tài jiāo ào le zhè yàng kě bù hǎo a
他太骄傲了，这样可不好啊！”

dì èr tiān xiǎo mǎ yǐ kàn jiàn le yí gè (ge) hěn dà de píng guǒ
第二天，小蚂蚁看见了一个很大的苹果。
tā xiǎng zhè shì wǒ jiàn guò de zuì dà de píng guǒ rú guǒ wǒ yí
他想：“这是我见过的最大的苹果，如果我
gè (ge) rén bǎ tā bān huí jiā nà tā men yí dìng huì hěn xiàn mù wǒ de
个人把它搬回家，那他们一定会很羡慕我的！”
xiǎo mǎ yǐ xiǎng dào zhè lì kè bān le qǐ lái kě tā chū le yì shēn hàn
小蚂蚁想到这，立刻搬了起来。可他出了一身汗
yě méi bān dòng xiǎo mǎ yǐ shāng xīn de kū le
也没搬动。小蚂蚁伤心地哭了。

kū shēng yǐn lái le jǐ zhī mǎ yǐ mǎ yǐ men duì tā shuō wǒ men
哭声引来了几只蚂蚁，蚂蚁们对他说：“我们
bāng nǐ bǎ píng guǒ bān huí jiā ba shuō wán jiù mǎ shàng bān le qǐ
帮你把苹果搬回家吧！”说完，就马上搬了起
lái yì zhī bān bān zhèr yì zhī bān bān nàr dà jiā qí xīn xié lì
来。一只搬搬这儿，一只搬搬那儿，大家齐心协力
bāng xiǎo mǎ yǐ bǎ píng guǒ bān huí le jiā
帮小蚂蚁把苹果搬回了家。

huí dào jiā xiǎo mǎ yǐ duì huǒ bàn men shuō dà jiā yì qǐ chī
回到家，小蚂蚁对伙伴们说：“大家一起吃
píng guǒ ba wǒ men yǐ hòu zuò shì yì qǐ zuò yǒu chī de yì qǐ chī nǐ
苹果吧！我们以后做事一起做，有吃的一起吃。你
men shuō hǎo bù hǎo
们说，好不好？”

dà jiā tīng le lì kè huān hū qǐ lái tài hǎo le
大家听了，立刻欢呼起来：“太好了！”

【入門部門あらすじ紹介】

入門部門①

道に迷った子羊(迷路的小羊)

ある日、牧羊者は子羊を連れて草原で散歩していた。ところが、楽しく遊んでいた子羊は知らないうちに牧羊者と離れて道に迷ってしまい狼に捕まってしまった。

子羊が「狼さん、お願いします。笛を吹いてくれませんか。あなたに食べられる前にあなたの笛に従って一番好きなダンスを踊りたいのです。」と言うと、狼は笛を吹き始めた。

すると、牧羊者が笛の音を聞いて駆けつけ、狼をつかんで子羊を救った。実は、その笛は子羊が牧羊者に発信した救助を求める信号だったのだ。

入門部門②

司馬光は水がめを打ち破る (司马光砸缸)

司馬光は中国宋の時代の有名な政治家、史学家、文学家だ。彼は誠実で頭がよくて、冷静な人である。

子ども時代のある日、彼は数人の友達と一緒に庭で遊んでいた。庭には大きな水がめがあり、ある子どもが不注意で水がめに落ちた。その子どもが水におぼれて死にそうなとき、周りの子どもが大きな声を出して大人を呼ぼうとする一方、司馬光は思い切って水がめに向かって石を投げ水がめを割った。そして水に落ちた子どもは救われた。

入門部門③

自慢の蟻 (骄傲的小蚂蚁)

ある日、子蟻が重量上げの試合で一位を取った。彼は誇らしげに他の蟻たちに「俺は重量上げの試合で一位を取ったので、これからは皆さんが食べ物を見つけたら俺に任せてください!」と言った。しかし、他の蟻たちはその話を聞いた後いやな気持ちになった。

次の日、その子蟻は一つ大きいりんごを見つけた。彼は一人で運びたかったが無理だった。その時、ちょうど他の蟻たちが来て、皆と一緒に頑張って家まで運んでいった。

家に着いて、子蟻は「これから私たちは一緒に仕事をして、食べ物を皆で分け合ひましょう。どうですか?」と言った。皆はそれを聞いて喜んでくれた。